

Mẫu CBTT/SGDHCM-03
Appendix CBTT/SGDHCM-03

(Ban hành kèm theo Quyết định số 340/QĐ-SGDHCM ngày 19 tháng 08 năm 2016 của
TGD SGDCK TPHCM về Quy chế Công bố thông tin tại SGDCK TP. HCM)
(Promulgated with the Decision No 340/QĐ-SGDHCM on August 19, 2016 of the Hochiminh Stock
Exchange on Disclosure of Information Regulation on Hochiminh Stock Exchange)

**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN
ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT
GROUP CORPORATION**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness**

Số/No.: 37 /CV-NVLG

TP. HCM, ngày 30 tháng 01 năm 2018
Tp. HCM, January 30, 2018

**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN VỀ
QUẢN TRỊ CÔNG TY
Kỳ báo cáo: năm 2017**

**INFORMATION ON CORPORATE
GOVERNANCE
REPORTING PERIOD: SEMIANNUAL
/ANNUAL**

STT No.		Câu hỏi Question	Phản trả lời Answer
1	Thông tin chung - General Information	Mã chứng khoán Security code	NVL
2		Tỷ lệ sở hữu của cổ đông Nhà nước (%) Shareholding proportion of State shareholder (%)	0%
3		Mô hình công ty (1 hoặc 2)/Company's model (1 OR 2) ▪ 1: Theo Điểm a Khoản 1 Điều 134 Luật Doanh nghiệp 2014 According to Point a Item 1, Article 134, Law on Enterprise 2014. ▪ 2: Theo Điểm b Khoản 1 Điều 134 Luật Doanh nghiệp 2014 According to Point b Item 1, Article 134, Law on Enterprise 2014	2: Theo Điểm b Khoản 1 Điều 134 Luật Doanh nghiệp 2014/ According to Point b Item 1, Article 134, Law on Enterprises 2014
4		Số lượng người đại diện theo pháp luật của công ty? Number of legal representatives?	01
5		Điều lệ đã sửa đổi theo Luật Doanh nghiệp 2014 (Có/Không) Company Charter amended in accordance with Law on Enterprise 2014 (Yes/No)?	Có/Yes
6	Đại hội đồng Cổ Đông	Ngày tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên/ Bất thường Date of Annual/Extraordinary General Meeting of Shareholders (if any)	27/04/2017/April 27 th , 2017

7	- The General Meeting of Shareholders	Ngày đăng tải tài liệu Đại hội đồng cổ đông trong kỳ báo cáo	- Đại hội đồng cổ đông thường niên/ <i>Annual General meeting of Shareholders</i> : 05/04/2017/ <i>April 05th, 2017</i>
		<i>Publish date of materials for General Meeting of Shareholders</i>	- Lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản/ <i>General Meeting of Shareholders (by collecting shareholder's written opinions)</i> : 28/7/2017/ <i>July 28th, 2017</i>
8		Ngày công bố Nghị quyết và Biên bản Đại hội đồng cổ đông	- Đại hội đồng cổ đông thường niên/ <i>Annual General meeting of Shareholders</i> : 27/4/2017/ <i>April 27th, 2017</i>
		<i>Release date of The Resolution and Minute of General Meeting of Shareholders</i>	- Lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản/ <i>General Meeting of Shareholders (by collecting shareholder's written opinions)</i> : 10/8/2017/ <i>August 10th, 2017</i>
9		Công ty tổ chức Đại hội đồng cổ đông thành công ở lần thứ mấy (1/2/3)	01
		<i>General Meeting of Shareholders was successfully at 1st, 2nd or 3rd</i>	
10		Công ty có bị khiếu kiện về việc tổ chức Đại hội đồng cổ đông, Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông không? (Có/Không)	Không/No
		<i>Is there any complaint, litigation related to General Meeting of Shareholders? (Yes/No)</i>	
11		Số lần bị Sở giao dịch chứng khoán nhắc nhở, lưu ý liên quan đến việc tổ chức và công bố thông tin về Đại hội đồng cổ đông	Không/No
		<i>No. of Warning by the Stock Exchange related to General Meeting of Shareholders</i>	
12		Số lần bị Ủy ban Chứng khoán Nhà nước nhắc nhở, lưu ý liên quan đến việc tổ chức và công bố thông tin về Đại hội đồng cổ đông	Không/No
		<i>No. of Caution by the State Securities Commission related to General Meeting of Shareholders</i>	
13	Hội đồng quản trị - Board of Directors	Số lượng Thành viên Hội đồng quản trị	05
		<i>Number of BOD members</i>	
14		Số lượng Thành viên Hội đồng quản trị độc lập	01
		<i>Number of independent BOD members</i>	
15		Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm nhiệm Tổng giám đốc/Giám đốc (Có/Không)	Không/No
	<i>Does Chairman of the BOD concurrently hold the Chief Executive Officer / General Director position?</i>		

[illegible]

21	Số lượng TV Ban Kiểm soát	- Từ ngày 01/01/2017 đến 27/04/2017, Công ty hoạt động theo mô hình BKS trực thuộc ĐHĐCĐ, bao gồm 03 thành viên/<i>From January 01st, 2017 to April 27th, 2017, there was SB of 03 Members under the GMS</i> - Sau ngày 27/04/2017, Công ty đã chuyển đổi mô hình quản trị doanh nghiệp sang Tiểu ban KTNB trực thuộc HĐQT thay thế cho BKS trực thuộc ĐHĐCĐ nên không còn BKS trong cơ cấu tổ chức Công ty/<i>The Company has changed its corporate governance structure to Audit Committee under the Board of Directors (BOD) instead of SB under the GMS since April 27th, 2017. There is no longer Supervisory Board in its organizational chart</i>
22	Trong đó có bao nhiêu kiểm soát viên là kế toán viên/kiểm toán viên <i>No. of member of Supervisory Board</i> <i>Number of Supervisory Board's members is certified accountants/auditors</i>	- Từ ngày 01/01/2017 đến 27/04/2017, Công ty hoạt động theo mô hình BKS trực thuộc ĐHĐCĐ, bao gồm 03 thành viên, trong đó có 02 thành viên là kiểm toán viên/ <i>From January 01st, 2017 to April 27th, 2017, there was SB of 03 Members under the GMS, including 02 members have certified auditors.</i> - Sau ngày 27/04/2017, Công ty đã chuyển đổi mô hình quản trị doanh nghiệp sang Tiểu ban KTNB trực thuộc HĐQT thay thế cho BKS trực thuộc ĐHĐCĐ nên không còn BKS trong cơ cấu tổ chức Công ty/<i>The Company has changed its corporate governance structure to Audit Committee under the Board of Directors (BOD) instead of SB under the GMS since April 27th, 2017. There is no longer Supervisory Board in its organizational chart</i>
23	Số lượng kiểm soát viên là người liên quan của Thành viên Hội đồng quản trị, Giám đốc/Tổng Giám đốc và người quản lý khác (<i>liệt kê tên của kiểm soát viên là người liên quan, nếu có</i>) <i>Number of Supervisory Board's Members is the related person of BOD members, CEO/General Director and other managers (detailed list)</i>	Không/No
	Số lượng kiểm soát viên nắm giữ chức vụ quản lý (<i>liệt kê danh sách và chức vụ, nếu có</i>)	Không/No

24		<i>Number of Supervisory Board's Member holding management position? (detailed list, if any)</i>	
25		Số lượng kiểm soát viên là người trong bộ phận kế toán tài chính hay nhân viên công ty kiểm toán thực hiện kiểm toán cho công ty trong vòng 6 tháng trước khi được bầu vào BKS (Có/Không) <i>Number of Supervisory Board's Member worked in the financial and accounting department or as the auditor for the company in the previous 6 months?</i>	Không/No
26		Số lượng cuộc họp Ban kiểm soát <i>Number of meetings of Supervisory Board</i>	Không/No
27		Công ty có Ban kiểm toán nội bộ không (Có/Không) <i>Does company have Internal audit committee (Yes/No)</i>	Có/Yes Sau ngày 27/04/2017, Công ty đã chuyển đổi mô hình quản trị doanh nghiệp sang Tiểu ban KTNB trực thuộc HĐQT thay thế cho BKS trực thuộc ĐHĐCĐ/ <i>The Company has changed its corporate governance structure of Audit Committee under the BOD instead of SB under the GMS since April 27th, 2017</i> Công ty đã chính thức thành lập Tiểu ban KTNB từ ngày 26/06/2017/ <i>The Audit Committee has been established since June 26th, 2017</i>
28		Ban kiểm toán nội bộ trực thuộc bộ phận nào? (HĐQT/BGĐ/BKS/Khác) <i>To whom Audit Committee reporting? (BoD/ BoM/Supervisory Board/Others)</i>	HĐQT/BOD
29		Số lượng thành viên Ban kiểm toán nội bộ <i>Number of members of Audit Committee</i> Số lượng cuộc họp của Ban kiểm toán nội bộ <i>Number of meetings of Audit Committee</i>	04 02
30	Vấn đề khác - Other issues	Website công ty cung cấp đầy đủ thông tin cho cổ đông theo quy định? (Có/Không)	Công ty đã xây dựng và vận hành Website mục Quan hệ đầu tư. Công ty thực hiện đầy đủ, liên tục và chính xác

		nghĩa vụ công bố thông tin theo quy định bao gồm 02 ngôn ngữ Việt và Anh sau khi chính thức trở thành Công ty đại chúng từ ngày 08/12/2016 theo đường link sau đây: https://www.novaland.com.vn/quan-he-dau-tu/ <i>The Company Website - Investor Relations tab has been in operation for sufficient, clear and accurate information in both Vietnamese and English versions in accordance with laws since December 08th, 2016 being of public company. The link for reference is as follows:</i> https://www.novaland.com.vn/en-US/investor-relations/
31	Công ty trả cổ tức trong vòng 6 tháng từ ngày kết thúc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên (Có/Không) <i>Dividend is paid within 6 months after the Annual General Meeting of Shareholders? (Yes/No)</i>	Công ty đã tiến hành chi trả cổ tức đối với cổ đông ưu đãi cổ tức chuyển đổi theo đúng quy định pháp luật doanh nghiệp/<i>The Company has paid dividends for convertible preference shareholders in accordance with the law.</i>
32	Công ty có bị Sở giao dịch chứng khoán hoặc Ủy ban chứng khoán Nhà nước nhắc nhở, lưu ý về giao dịch với các bên liên quan không? (Có/Không) <i>Does the Stock Exchange or the State Securities Commission warn the company on transactions with related parties? (Yes/No)</i>	Không/No

Đại diện tổ chức

Organization representative

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT
Legal representative/Party authorized to disclose information
 (Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)
(Signature, full name, position, and seal)



TỔNG GIÁM ĐỐC/ CHIEF EXECUTIVE OFFICIAL
BÙI XUÂN HUY